

No. 23/2019/TT-BNNPTNT

Hanoi, November 30, 2019

CIRCULAR

PROVIDING INSTRUCTIONS ON SEVERAL ARTICLES ON LIVESTOCK PRODUCTION ACTIVITIES IN THE LAW ON ANIMAL HUSBANDRY

Pursuant to the Government's Decree No. 15/2017/ND-CP dated February 17, 2017, defining the functions, tasks, powers and organizational structure of the Ministry of Agriculture and Rural Development;

Pursuant to the Law on Animal Husbandry dated November 19, 2018;

Upon the request of the Director of the Department of Livestock Production;

The Minister of Agriculture and Rural Development promulgates the Circular providing instructions on several Articles on livestock production activities in the Law on Animal Husbandry.

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope

1. This Circular provides instructions for clause 3 of Article 8, point a of clause 2 of Article 23, clause 2 of Article 54, clause 3 of Article 55 and clause 3 of Article 65 in the Law on Animal Husbandry.

2. Criteria and recognition of disease-free livestock production zones shall be subject to regulations enshrined in the Circular No. 14/2016/TT-BNNPTNT dated June 2, 2016 of the Minister of Agriculture and Rural Development on disease-free zones and establishments for animal production.

Article 2. Subjects of application

This Circular shall apply to domestic and overseas entities and persons involved in livestock production activities within the territory of Vietnam.

Chapter II

SPECIFIC GUIDANCE

Article 3. Regulations on certificates of training in artificial insemination, certificates of training in embryo transfer techniques

1. The Department of Livestock Production shall develop the program framework and approve the period of training in artificial insemination or embryo transfer techniques for buffalo, cows, goats, sheep and horses.
2. Livestock production training institutions shall design curricula and syllabi based on the aforesaid program framework decided by the Department of Livestock Production; shall organize training activities, and confer certificates of training in artificial insemination or embryo transfer techniques according to sample certificates given in Appendix I hereto.

Article 4. Register of livestock production activities

1. Livestock farming entities and persons shall be obliged to register their livestock production business, including livestock breeds and the culture stock, according to Appendix II hereto.
2. Animal farming entities and persons shall be obligated to submit the registers of their livestock production activities from the 25th to 30th day of the month ending each quarter by using the sample register given in Appendix III hereto.

Article 5. Regulations on minimum safety distances from or between livestock farms

1. Principles of determination of distances from or between livestock farms
 - a) Distance from a livestock farm to an affected subject is determined as the shortest gap between an animal cage or an animal waste dumping site to fence or boundary line of the affected subject;
 - b) Distance between livestock farms is the shortest distance from an animal cage or animal waste dumping site of this livestock farm to that of the other.
2. The minimum distance from a small-scale livestock farm to a concentrated domestic or industrial waste disposal zone or a residential area is 100 meters; to a school, hospital, market or source of tap water for residential community is 150 meters.
3. The minimum distance from a medium-scale livestock farm to a concentrated domestic or industrial waste disposal zone or a residential area is 200 meters; to a school, hospital or market is 300 meters.

4. The minimum distance from a large-scale livestock farm to a concentrated domestic or industrial waste disposal zone or a residential area is 400 meters; to a school, hospital, market or source of tap water for residential community is 500 meters.

5. The minimum distance between two separate farms under the control of two different operators must be 50 meters.

Article 6. Regulations on distance and honeybee flock movement practices

1. Distance between points of honeybee hive placement

a) Point of honeybee hive placement is a place where at least 50 domestic flocks of honeybees or 100 alien flocks of honeybees;

b) The required minimum distance between two placement points of domestic honeybee hives is 01 kilometer; between two placement points of alien honeybee hives is 02 kilometers; between two placement points of domestic and alien honeybee hives is 02 kilometers.

2. Honeybee flock movement practices

Movement of honeybee flocks shall be permitted if honeybee flocks to be moved must be of clear origin; the planned itinerary must be followed; appropriate means of transport must meet honeybee flock biosafety, human and environmental safety requirements.

Chapter III

IMPLEMENTATION PROVISIONS

Article 7. Responsibilities of entities and persons

1. Department of Livestock Production:

a) Take control of registering livestock production and other related activities nationwide.

b) Develop the program framework (including training contents and period) for training in artificial insemination or embryo transfer techniques for buffalo, cows, goats, sheep and horses.

c) Carry out inspection and assessment of livestock production activities nationwide.

2. Departments of Agriculture and Rural Developments in provinces and centrally-affiliated cities

a) Implement regulations pertaining to livestock production activities as set out herein within localities under their management;

- b) Conduct inspection and assessment of livestock production activities within their remit;
- c) Consolidate and send general reports on results of register of livestock production activities taking place within their remit to the Department of Livestock production on a periodic basis by the 10th day of the first month of the subsequent quarter or as requested by other competent authorities.

3. Livestock production entities or persons:

Livestock production entities and persons shall be responsible for implementing regulations laid down herein and other provisions of related laws.

Article 8. Transitional provisions

Persons obtaining certificates of training in artificial insemination or certificates of training in embryo transfer techniques before the entry into force of this Circular may continue to use these certificates.

Article 9. Entry into force

This Circular shall enter into force on January 15, 2020.

In the course of implementation of this Circular, if there is any difficulty or query that arises, entities and persons involved should report to the Ministry of Agriculture and Rural Development to seek its decision on necessary amendments and supplements thereto./.

**PP. MINISTER
DEPUTY MINISTER**

Phung Duc Tien

APPENDIX I

**SAMPLE CERTIFICATE OF TRAINING IN ARTIFICIAL INSEMINATION OR
EMBRYO TRANSFER TECHNIQUES FOR BUFFALO, COW, GOAT, SHEEP OR
HORSE**

(To the Circular No. /2019/TT-BNNPTNT dated (dd/mm/yyyy) of the Ministry of Agriculture and Rural Development)

<p>(Training institution's name)</p>	<p>SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Independence - Freedom - Happiness</p> <p>CERTIFICATE OF..... BUFFALO, COW, GOAT, SHEEP, HORSE</p> <p>Conferred upon Mr. (Mrs.):.....</p> <p>Birth date (dd/mm/yyyy):.....</p> <p>Temporary residence:.....</p> <p>Has completed the training program for.....for buffalo, cow, goat, sheep and horse for the training period</p> <p>from (dd/mm/yyyy).....to (dd/mm/yyyy).....</p>
<div data-bbox="423 1199 617 1451" style="border: 1px solid black; width: 119px; height: 120px; margin: 0 auto; text-align: center;"> <p>Photo (4 x 6)</p> </div>	
<p>Certificate holder's signature</p> <p>No:...../.....</p>	<p>Date (dd/mm/yyyy).....</p> <p>DIRECTOR</p> <p>(Signature and stamp)</p>

APPENDIX II

LIVESTOCK BREEDS AND REQUIRED MINIMUM CULTURE STOCK
*(To the Circular No. /2019/TT-BNNPTNT dated (dd/mm/yyyy) of the Ministry of
Agriculture and Rural Development)*

No.	Livestock breed	Unit	Total
I	Cattle		
1	Buffalo	Head	01
2	Cow	Head	01
3	Horse	Head	01
4	Goat	Head	05
5	Sheep	Head	05
6	Hare	Head	25
7	Hog	Head	05
8	Sow	Head	01
9	Male breeding pig	Head	01
II	Poultry		
1	Fowl	Head	20
2	Duck	Head	20
3	Muscovy duck	Head	20
4	Geese	Head	20
5	Ostrich	Head	01
6	Quail	Head	100
7	Pigeon	Head	30
III	Other animals		
1	Spotted deer	Head	01
2	Edible-nest swiftlet	Nesting house	01
3	Honeybee	Flock	15
4	Dog	Head	01
5	Cat	Head	01
6	Leiolepis guttata	Head	10
7	Wild duck	Head	20
8	Cricket	m ²	05

9	Scorpion	m ²	01
10	Silkworm	Hatch	50
11	Perionyx excavatus earthworm	m ²	05
12	Green water dragon	Head	50

APPENDIX III

SAMPLE LIVESTOCK PRODUCTION REGISTER

(To the Circular No. /2019/TT-BNNPTNT dated (dd/mm/yyyy) of the Ministry of Agriculture and Rural Development)

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness

REGISTER OF LIVESTOCK PRODUCTION ACTIVITIES

Householder 's name:

Address:.....

Telephone number (if any):.....

No.	Livestock breeds in a quarter	Unit	Culture stock in a quarter	Raising purposes	Start date	Proposed selling date	Stock quantity for sale in a quarter (head)	Output for sale in a quarter (kg)	Notes
1									
2									
...									

Notes: Entities or persons compiling this register must send it directly, by post or via email or fax.

....., date (dd/mm/yyyy).....

Householder's full name

(Signature and full name)

*This translation is made by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT**, Ho Chi Minh City, Vietnam and for reference purposes only. Its copyright is owned by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT** and protected under Clause 2, Article 14 of the Law on Intellectual Property. Your comments are always welcomed*